



DPPE

DIRECCION PROVINCIAL DE PROGRAMAS EDUCATIVOS CATAMARCA



21 de Marzo

Día Mundial de la Poesía

“La poesía es el eco de la melodía del universo en el corazón de los humanos”.

Rabindranath Tagore





“Leemos poesía como quien hace llover, para refrescarnos en su transferencia, para conocernos, para poner en movimiento una actitud de sensibilidad, que permita vernos más hondamente.” (Ramos María C., 2015)

El Ministerio de Educación de la provincia, a través de la D.P.P.E y del Plan de Lectura, tiene el agrado de llegar a ustedes, en esta oportunidad, para recordar y festejar el “Día mundial de la Poesía” a celebrarse el día lunes 21 del presente mes. Por tal acontecimiento desde el Plan de Lectura Catamarca, acercamos a ustedes una propuesta de trabajo para la lectura de Poesías en la escuela.

La propuesta consiste en dedicar una hora de clase, durante una semana, a la poesía en la escuela. En ese espacio, invitamos a generar el deleite y disfrute de la lectura de poesías. Para que ello suceda, compartimos el siguiente material y algunas actividades que pueden resultar interesantes en la escuela.

Tal como lo expresa María Cristina Ramos, *“La poesía es el lenguaje en horizontes de excelencia, su frecuentación da estímulo al caudal lingüístico, respaldo musical que decanta en lo emotivo, lucidez para mirar el mundo de una manera singular.”* Por todo esto y por las sensaciones individuales que despierta en cada ser humano, es que la UNESCO, en el año 1999, toma la decisión de proclamar el 21 de marzo como Día Mundial de la Poesía.

Como cada año, en esta fecha, invitamos a reflexionar sobre el poder del lenguaje poético y el florecimiento de las capacidades creadoras de cada persona. Una vez más se trata de materializar el objetivo por el cual se conmemora este día: apoyar la diversidad lingüística a través de la expresión poética y dar la oportunidad a las lenguas amenazadas de ser un vehículo de comunicación artística en sus comunidades respectivas.

En el interior de cada escuela, el propósito que convoca responde a: **promover la enseñanza de la poesía, fomentar la tradición oral de los recitales de poéticos y restablecer el diálogo entre la poesía y las demás manifestaciones artísticas, como el teatro, la danza, la música y la pintura.**

Entonces al hablar de poesía nos ubicamos en una escucha o en una lectura en la que el lenguaje se convierte en el centro de atención, y los significados y asociaciones habituales comienzan a desdibujarse o se amplían a territorios inesperados, y es a ese territorio al que los invitamos a dar a conocer a todos y cada uno de los niños y niñas que transitan por la escuela.



Recomendaciones generales para trabajar la poesía en el aula

Poesía y pragmatismo

Para acercarnos a la auténtica poesía hay que abandonar un poco el pragmatismo con el que casi siempre nos aproximamos a otros géneros literarios. Uno nunca tiene la certeza de saber que se va a obtener a cambio cuando lee unos versos. La poesía solo tendrá sentido en la escuela cuando el acercamiento a ella esté desprovisto de ese carácter práctico que por lo general tratamos de imponerle.

Leer un poema en clase debe ser un acto equivalente a sembrar un árbol, no precisamente en nuestro jardín pero sí a un sitio al que quizás nunca volvamos a ir. La poesía se debe leer sin esperar a cambio una ganancia práctica inmediata.

Desconfiemos de los poemas que se escriben para enseñar a los niños a bañarse todos los días, la poesía es un discurso de índole más noble y elevada. Ella existe para algo más importante: existe para llamar la atención sobre miles de pequeños detalles del mundo objetivo que nos rodea y de nuestro mundo subjetivo e interior.

Algunas sugerencias para la lectura de poemas

➤ **Dar voz a los textos**

¿Por qué leerles a los chicos en voz alta?

Podríamos responder que la poesía así lo requiere pero otra respuesta es que leer en voz alta puede permitir una comunicación en el grupo y una manera de contribuir a que los chicos después lleguen al libro por sí solos. A decir de Ana Pelegrín (1986) “El libro oído, visto, tocado, olido, el desciframiento emocional, oral, sensorial del libro, la lectura compartida con otro, le ayudara (al lector) en su contacto posterior con la letra impresa, motivando una lectura gozosa”

Recomendaciones para la lectura de poemas en voz alta:

- Ⓢ Elegir el poema
- Ⓢ Comprender el texto a leer
- Ⓢ Leerlo antes varias veces
- Ⓢ Observar y decidir qué entonación afectiva requiere (íntima, entusiasta, irónica, neutra, etc.)



- Ⓢ Reparar y ejercitarse en aquellas palabras difíciles que podrían entorpecer la lectura fluida.
- Ⓢ Decidir el tono de voz a utilizar: agudo, grave, alto, bajo, y si será el mismo para todo el texto o irá variando y en qué momentos.
- Ⓢ No descuidar el uso de pausas, silencios y la velocidad de lectura.
- Ⓢ Recurrir, si es necesario, a la realización de marcas con un lápiz que nos ayuden al principio a recordar lo que decidimos hacer con la lectura.

➤ Lectura compartida:

Consiste en dedicar unos minutos, durante algunos días de la semana a la lectura de un poema que nos parezca atractivo. Se trata de un espacio recreativo en el que podremos leer por placer textos que consideremos significativos. Este espacio puede construirse mediante la selección de textos que realice el docente pero también debe darse lugar poco a poco para que los niños puedan realizar también sus aportes. Esta actividad puede tener como corolario:

- Ⓢ Un periódico mural, donde se exhiban los poemas preferidos.
- Ⓢ Un cd donde la voz de los niños de cuenta de los textos preferidos por el grupo.
- Ⓢ Un cuaderno poético.
- Ⓢ Una caja donde se guarden los poemas en sobres de distintos colores, donde cada color representa diversos aspectos (blancos para los poemas que se refieren a la luna, rojos para los poemas de amor etc.)
- Ⓢ Todas estas producciones pueden ser entregadas a fin de año como “herencia poética” a los nuevos alumnos.

➤ Un mismo motivo, distintos tratamientos:

Se trata de hacer consciente a los niños de que un mismo motivo o tópico (el amor, la luna, la amistad, las flores etc.) pueden ser objetos de tratamientos líricos muy distintos. El objetivo es conducir al niño para que aprecie los variados enfoques de un mismo tema y sea capaz de disfrutar y diferenciar esos tratamientos. Alcanzar esta meta implica hacerlo transitar hacia un plano superior en el conocimiento de la poesía permite enriquecer sus sentidos y sus posibilidades de aprehensión de la realidad.



- Explorar el ritmo y la música de cada poema:

Cada poema tiene su ritmo, su cadencia, su tempo igual que una melodía. Además cada lector impregna a los poemas que lee con su propio ritmo. Por esta razón puede resultar muy enriquecedora una exploración, individual o grupal, del ritmo y la musicalidad de un mismo poema. Cantarlo, decirlo en voz alta al compás de palmadas o de otros movimientos corporales, convertirlo en juegos sonoros, también son formas valiosas de experimentar la poesía y explorar sus estructuras composicionales.

Juegos de escritura

El juego de escribir versos o reescribir los ya existentes es otra posibilidad de aproximación gozosa a la poesía.

Hay muchos modos de hacerlo:

- Ⓢ Tomar un poema breve, recortar las líneas de sus versos de modo tal que éstas queden en fragmentos diferentes y luego solicitar a los niños que reorganicen el texto a su libre entender, propiciando así el surgimiento de otro texto, de una nueva propuesta lírica, como resultado de armar una suerte de rompecabezas;
- Ⓢ Entregarles un poema incompleto pidiéndoles que describan un inicio, una parte central o un final.
- Ⓢ Mezclar líneas de versos y títulos de poema de diferentes autores para crear una nueva producción.
- Ⓢ Escribir versos a partir de distintos estímulos: un sabor, un color, un sonido, una imagen gráfica, un olor, una textura, un sentimientos
- Ⓢ Inventar metáforas, jugar con las rimas, son senderos poéticos para transitar junto a los niños con imaginación y espíritu lúdico.
- Ⓢ Sustituir palabras. Puede ser un adjetivo por otro adjetivo, una palabra por su antónimo, entre otras posibilidades.



Poesía en la escuela

Para los maestros:

- Ⓢ Que las aulas no solo se impregnen de poemas, coplas, canciones y adivinanzas creadas específicamente para niños, sino también otras formas poéticas que convoquen, entusiasmen y desestructuren.
- Ⓢ Que los chicos escuchen muchos poemas, canciones, rondas, les permite recordar y aprender nuevos repertorios con los que podrán, luego, hacer dialogar con aquellos poemas o canciones ya conocidas.
- Ⓢ Que las rondas y las canciones tradicionales formen parte del repertorio ya que muchas forman parte de la tradición oral de nuestra tierra.
- Ⓢ Que los cuentos de fórmula también circulen en las aulas ya que su estructura lírica constituye un rico material de juego con las palabras y los sonidos.
- Ⓢ Ambientar el aula o el espacio elegido para realizar las actividades. (luz, colores, aromas, música, siempre teniendo en cuenta la propuesta a realizar).
- Ⓢ Recurrir a las colecciones de aula para la selección de textos.
- Ⓢ Recordar que la propuesta con poesías puede ser abordada a partir de itinerarios (Género, personaje, temática). Permitiendo generar la intertextualidad entre la diversidad de poesías leídas.



Para compartir con los chicos¹

Para primer ciclo

Lunes 21:

Tiempo: 40´

- Buceo bibliográfico y posterior elección de un texto. Propuesta creativa del docente: Mesa de libros de poesías, baúl con poesías, etc. (previamente leídas por los docentes).
- Ronda de lectura poesía en voz alta por el maestro y por los niños.
- Conversar sobre lo leído.

Martes 22:

Tiempo: 40´

- Buscar la poesía elegida el día anterior, realizar una lectura individual.
- Armar un afiche con los títulos de las poesías elegidas y el afiche puede llevar como título "Poesías recomendadas por los alumnos de "..... grado". (Se puede proponer la realización de un dibujo que acompañe al título de la poesía.)
- Luego colocar el afiche en las galerías de la escuela.

Miércoles 23:

Tiempo: 40´

- El docente lee una poesía para los niños.
- De la poesía elegida el día lunes, se propone copia en cartulinas (3 por cada niño).
- Se coloca todas las poesías en una bolsa o caja y el docente saca tres al azar, que serán los elegidos para ser leídos para los compañeros en la hora de salida. Mientras que las otras copias pueden ser repartidas y compartidas con otros grados o con el nivel inicial.

¹ Todas las actividades pueden ser modificadas y adaptadas a cada grado de acuerdo al criterio del docente.

**Para segundo ciclo****Lunes 21:****Tiempo: 40´**

- 1- - **Opción N° 1:** Buceo bibliográfico y posterior elección de un texto. Propuesta creativa del docente: Mesa de libros de poesías, baúl con poesías, etc. (previamente leídas por los docentes).
- **Opción N° 2:** También se puede proponer que los alumnos lleven para ese día la letra de la canción que más les guste o alguna poesía que ya conozcan. El docente debe llevar su texto elegido.
- 2- Ronda de lectura: poesía en voz alta por el maestro y por los niños.
- 3- Conversar sobre la elección del texto.

Martes 22:**Tiempo: 40´**

- De la selección realizada el día anterior el docente organiza islas temáticas, donde deberá colocar un cartel indicador. Por ejemplo isla del amor, isla del humor, isla de los animales, isla de la tristeza, etc. Y luego se propone a los niños ubicarse en la isla que responde a su poema o canción elegida.
- En cada grupo se propone armar un afiche con las poesías o las canciones elegidas. Puede llevar como título "la isla de ... (colocar la temática) recomienda".
- Luego colocar el afiche en las galerías de la escuela.

Miércoles 23:**Tiempo: 40´**

- 1- El docente propone una estrofa para cada isla, los miembros de cada isla deben completar el poema con dos estrofas más. Al finalizar deben colocar un título y un representante leerá para los compañeros.
- 2-**Opción N°1:** Cada una de las producciones realizadas se colocan en otro afiche que pegaran en el aula en el rincón de la poesía.
- **Opción N°2:** de las producciones realizadas se eligen 2 para compartir en el horario de salida.



Títulos sugeridos desde las colecciones de aulas

Primer ciclo:

- Canción y pico, Laura Devetach
- Periquito, Laura Devetach
- Arroz con leche – Las canciones de la abuela, Alejandra Longo.
- La pulga y el piojo, Calibrosopio.
- Sana que sana, Cristina Ramos
- La escalera, Cristina Ramos
- Margarita, Rubén Darío
- Zoología poética - Antología por Gabriela Olmos.
- Los piojemas del piojo peddy, David Wapner – Roberto Cubillas
- Trabalenguas, Carlos Silveyra
- Versos tradicionales para cebollitas, María Elena Walsh
- Las torres de Nuremberg, Tallón, José Sebastián
- Una maripisa risa que riza, María Cristina Ramos.

Segundo ciclo:

- La rosa de los vientos – Antología poética por Juan Ramón Torregrosa.
- Los rimaqué, Ruth Kaufman.
- La luna lleva un silencio, María Cristina Ramos.
- A la orilla del agua y otros poemas de América Latina, por Claudia M. Lee.
- Violín y otras cuestiones, Juan Gelman.
- Ciudad Laberinto, Pedro Mañas.
- Problemas en el ropero... y otros versos diversos, Liliana Cinetto.
- Si ves un monte de espumas y otros poemas -.Antología de poesía infantil hispanoamericana por Ana Garralón.
- El secreto del oso hormiguero, Beatriz Osés.
- Rutinero, Níger Madrigal.
- Poemas de todas partes – Antología.
- Grandes poetas españoles – Antología por Carlos Veytes.